

**GETXON
OINEZ**

Ibilbide
lagunkoiak

**ANDANDO
POR GETXO**

Rutas
amigables



Getxo

LAGUNKOIA
AMIGABLE *bizi erraza*

AURKIBIDEA » ÍNDICE

AURKEZPENA	4
PRESENTACIÓN	5

CAJA DE AHORROS - RKE

1. ROMO - AREETA: 1,8 km	6
2. ROMO - AREETA: 3 km	8

LA BOLA HONDARTZA/PLAYA

3. AREETA - NEGURI: 1,6 km	10
4. AREETA - NEGURI: 3,1 km	12

PUNTA BEGOÑA

5. NEGURI - ALGORTA: 1,3 km	14
6. NEGURI - ALGORTA: 2,7 km	16

GETXOKO EPAITEGIAK/JUZGADOS

7. NEGURI: 1,5 km	18
8. NEGURI - ALGORTA: 1,5 km	20
9. NEGURI - ALGORTA: 3,5 km	22
10. NEGURI: 2,9 km	24

STA. KOLOMA ERMITA

11. LARRAÑAZUBI: 4,2 km	26
-------------------------	----

HUMEDAL DE BOLUE HEZEGUNEA

12. NEGURI - ALGORTA: 1,8 km	28
13. NEGURI - ALGORTA: 3,1 km	30



ROTONDA DE LAS UVES - IPARBIDE

14. NEGURI - ALGORTA: 1,9 km 32

15. NEGURI - ALGORTA: 2,8 km 34

ALGORTAKO ETORB. - COL. S. TRINIDAD

16. ALGORTA: 1,4 km 36

17. ALGORTA: 2,9 km 38

18. ALGORTA: 2,8 km 40

MALAKATE PARKEA - MAIDAGAN

19. STA. M^a DE GETXO: 1,9 km 42

20. STA. M^a DE GETXO: 2,9 km 44

GALEA F.C. ZELAIA/CAMPO

21. STA. M^a DE GETXO: 1,7 km 46

22. STA. M^a DE GETXO: 3,5 km 48

GALEA GOLF ZELAIA/CAMPO

23. STA. M^a DE GETXO: 4,9 km 50

CARRETERA ZIENTOETXE - AZKORRI IKASTETXEA

24. STA. M^a DE GETXO: 1,9 km 52

AURKEZPENA

Helburua oinez osasuna sustatzea da, espazio irekia jarduera fisikorako aldarrikatuz esparru gisa, komunitate-topaketarako eta dibertitzeko leku aproposa, beti ere elkarrekin ibiliz.

24 ibilbide horiek herritarrak gonbidatzen dituzte hain ohikoak ez diren lekuetatik ibiltzera, orografikoki atseginak diren eta Getxoko eremu guztietatik iristeko modukoak diren ibilbideak iradokiz.

Oinez ibiltzera bultzatu nahi dute, bakoitzak nahi duena, etxetik modu kontrolatuan ateratzea, herritarrengan segurtasuna sortuz, batez ere helduengan, arauak betez.

6

Horrela, adinekoen eta oro har, herritarren parte-hartzeari esker, jarduera fisikoaren bidez osasuna eta dibertsioa hobetzeari buruz Getxok askoz ere ikuspegi interesgarriagoa eskaintzen du.

PRESENTACIÓN

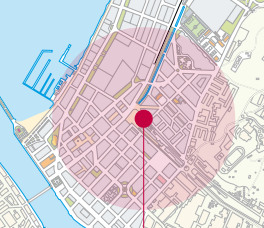
Su objetivo no es otro que promover la salud a través de andar, reivindicando el espacio abierto como marco de actividad física, lugar –si se quiere– de encuentro comunitario y de diversión caminando en compañía.

Estas 24 rutas invitan a la población a caminar por lugares menos habituales, sugiriendo rutas amables orográficamente y accesibles desde todas las zonas de Getxo.

Quieren motivar a andar, lo que a cada cual le apetezca, salir de casa de modo controlado, generando seguridad en la ciudadanía, especialmente la adulta mayor mediante el cumplimiento de las normas

7

De este modo y gracias a la participación de las personas mayores y de la ciudadanía en general, Getxo ofrece/rá una mirada mucho más interesante sobre la mejora de la salud y la diversión a través de la actividad física.

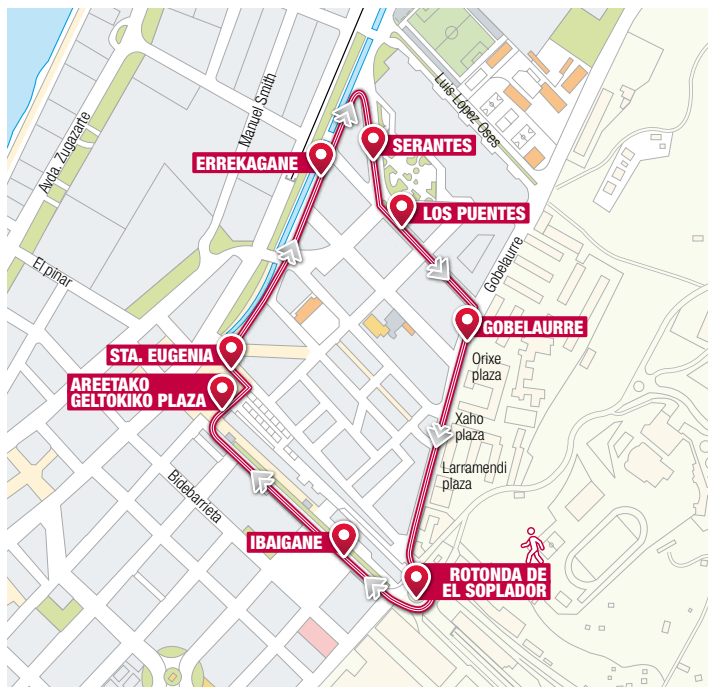


1. ROMO » AREETA



» 1,8 Km » 30 min.

○ Caja de ahorros - RKE

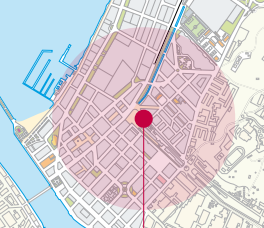




Ibilbideko edozein puntutan abiatuko gara. Guk EL SOPLADOR errotonda ezagunetik egiten dugu. IBAIGANETIK XAKE PLAZARA goaz. Plaza saihestu egiten dugu eta SANTA EUGENIA KALEAREKIN bat egingo dugu, ezkerrera biratu eta ERREKAGANE hartuko dugu. SERANTES eta ZUBIETATIK bueltako gara eta, azkenik, GOBELAURRE kaleak abiatu garen EL SOPLADORRERA eramango gaitu.

9

Arrancamos en cualquier punto del recorrido. Nosotros lo hacemos desde la conocida rotonda de EL SOPLADOR. Nos dirigimos a la PLAZA DEL AJEDREZ por IBAIGANE. Evitamos la plaza y enlazamos con la CALLE SANTA EUGENIA, giramos a la izquierda y enfilamos ERREKAGANE. Vuelta por SERANTES y LOS PUENTES y, finalmente, la CALLE GOBELAURRE nos devuelve a EL SOPLADOR.



2. ROMO » AREETA



» 3 Km » 45 min.

○ Caja de ahorros - RKE

10

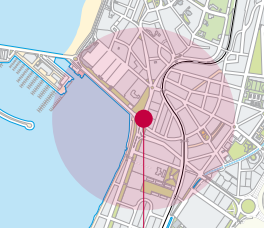




SANTA ANA ERMITA ezagunetik abiatuko dugu ibilbidea. SANTA ANA, GOBELA eta BARRIA kaleak zain ditugu. URKIJO KALERAINO igarotzeko modurik onena bilatzen dugu. Jarraian, PINUETA, MERCEDES eta MANUEL SMITH LERTEGIRAINO, eta NEGUBIDETIK barrena itzuliko gara. EZEKIEL AGIRRETIK San Jose Langilearen parrokia ikusiko dugu. GOBELAURRE KALEA hartzen dugu, El Soplador biribilgunea gainditu eta, azkenik, MÁXIMO AGIRREN biratu egiten dugu SANTA ANARA itzultzeko.

11

Este recorrido lo arrancamos desde la conocida ERMITA DE SANTA ANA. Nos esperan las calles SANTA ANA, GOBELA y BARRIA. Buscamos la mejor forma de cruzar hasta la CALLE URKIJO. Seguidamente EL PINAR, LAS MERCEDES, MANUEL SMITH hasta LERTEGI, e iniciamos regreso por NEGUBIDE. Vemos la parroquia de San José Obrero por EZEKIEL AGIRRE. Recorremos la CALLE GOBELAURRE, superamos la rotonda del El Soplador y giramos finalmente en MÁXIMO AGIRRE para regresar a SANTA ANA.



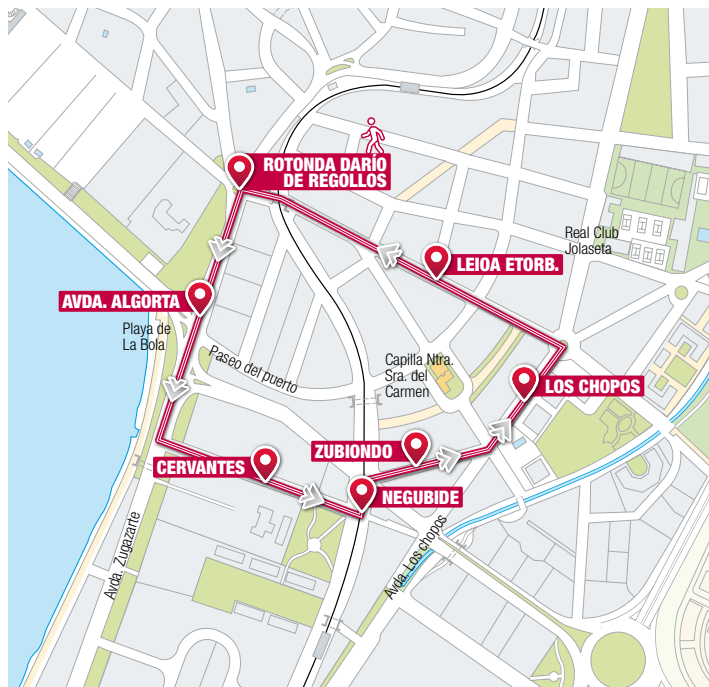
3. AREETA » NEGURI



» 1,6 Km » 30 min.

○ La Bola hondartza/playa

12





DARIO REGOYOS BIRIBILGUNETIK ALGORTAKO ETORBIDETIK jaitsiko gara eta ZUGATZARTE ETORBIDEAREKIN bat egingo dugu, Eguzkialde jauregiaren ondoko lurpeko pasabide baten bidez, Alkate Andrearen etxea izenez ezagunagoa den pasabidea alegia. Ezkerrera egingo dugu CERVANTESETIK, eta ezkerrera egingo dugu berriro. Metro batzuen ondoren ikusiko dugun semaforotik igaro behar dugu. ZUBIONDOK, MAKALETAK ETA LEIOA ETORBIDEAK hasierara itzuliko gaituzte.

13

Desde la ROTONDA DARIO REGOYOS bajamos por ALGORTAKO ETORBIDEA conectando con AVENIDA DE ZUGATZARTE a través de un paso subterráneo junto al palacio Eguzkialde o más conocido como Casa de la alcaldesa. Torcemos hacia la izquierda por CERVANTES, girando después nuevamente a la izquierda. Tras unos metros tenemos que cruzar por el semáforo que veremos. ZUBIONDO, LOS CHOPOS y LEIOA ETORBIDEA nos devuelven al inicio.

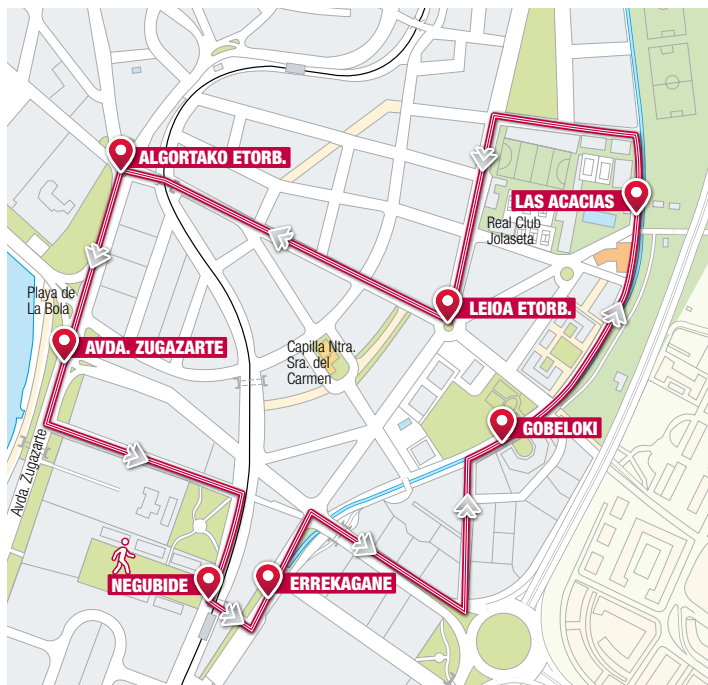
4. AREETA > NEGURI



> 3,1 Km > 45 min.

○ La Bola hondartza/playa

14

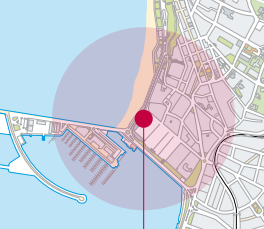




Ibilbide hau GOBELAKO METRO GELTOKITIK abiatuko dugu. Geltokiaren azpiko pasabidetik ERREKAGANEREKIN lotuko gara eta, ondoren, ASUA ERREPIDERA, LA AVANZADARA irtengo gara, ROMOKO BIRIBILGUNERAINO. Errotonda bere lurpeko pasabideetako batetik gurutzatu dugu ETXEZURIRANTZ, GOBELOKIRA. Gobela ibaiaren ertzetik jarraituko dugu, AKAZIETATIK MAKALETAREKIN konektatu arte. ALGORTAKO ETORBIDETIK jaitsiko gara, eta ZUGATZARTE ETORBIDEAREKIN bat egingo dugu, Eguzkialde jauregiaren ondoko lurpeko pasabide baten bidez. CERVANTESETIK biratu eta bukaeran eskuinera egingo dugu berriro Metroraino iritsi arte.

15

Este recorrido lo arrancamos desde la ESTACIÓN DE METRO DE GOBELA. Por el paso bajo la estación salimos a ERREKAGANE para llegar a la CRTA. ASÚA LA AVANZADA HASTA LA ROTONDA DE ROMO. Cruzamos por uno de sus subterráneos hacia ETXEZURI hasta GOBELOKI. Recorremos la ribera del Gobela hasta conectar por LAS ACACIAS con LOS CHOPOS, hasta LEIOA ETORBIDEA. Bajamos ALGORTAKO ETORBIDEA hasta AVENIDA DE ZUGATZARTE a través del paso subterráneo junto al palacio Eguzkialde (Casa de la alcaldesa). Torcemos por CERVANTES y al llegar al final giramos a la derecha hasta nuevamente llegar al metro.



5. NEGURI » ALGORTA



» 1,3 Km » 30 min.

○ Punta Begoña

16

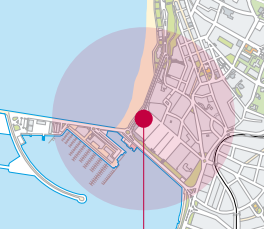




Ibilbide hau DARIO REGOYOS BIRIBILGUNETIK abiatuko dugu. NEGURI ETORBIDETIK egingo dugu SAN INAZIO KALETIK ezkererantz okertu arte. Hortik igoko gara, leun, leun, CARLOS HAES kalera iritsi arte. Hortik ALGORTAKO ETORBIDETIK jaisten hasten gara, Getxoko udaletxetik igaroz, berriz ere DARIO REGOYORA iritsi arte.

17

Esta ruta la arrancamos desde la ROTONDA DARIO REGOYOS por la AVDA. NEGURI hasta torcer hacia la izquierda por la CALLE SAN IGNACIO por la que subiremos, suave, suave, hasta CARLOS HAES. Desde aquí comienza el descenso por ALGORTAKO ETORBIDEA pasando por el Ayuntamiento de Getxo hasta llegar de nuevo a DARIO REGOYOS.



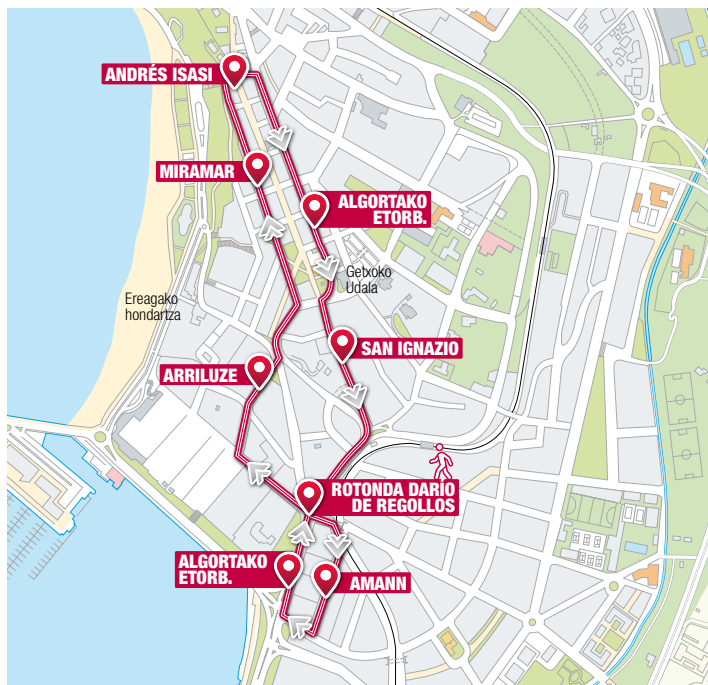
6. NEGURI » ALGORTA



» 2,7 Km » 45 min.

○ Punta Begoña

18

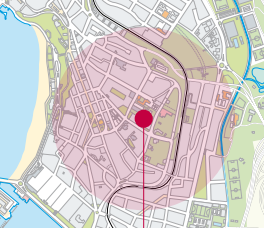




Ibilbide hau DARIO REGOYOS BIRIBILGUNETIK abiatuko dugu. NEGURI ETORBIDETIK egingo dugu SAN INAZIO KALETIK ezkererantz okertu arte. Hortik igoko gara ALGORTAKO ETORBIDEAREKIN BAT egin arte. Beherantz egitea ZADORRATIK, BASAGOITITIK eta MIRAMARRETIK proposatzen dugu, ANDRES ISASI KALEA zeharkatuz. Jarraian, ALGORTAKO ETORBIDEA, ARRILUZE eta ATXEKOLANDA kaleetatik DARIO REGOYOSERA itzuliko gara. Hemendik, ALGORTAKO ETORBIDERA egingo genuke, ezkerrean biratu PORTUKO PASEALEKUAN eta, azkenean, AMANNEN gora, TRENBIDEAREN ETORBIDEAREN azken zatiarekin lotuz.

19

Esta ruta la arrancamos desde la ROTONDA DARIO REGOYOS por la AVDA. NEGURI hasta torcer hacia la izquierda por la CALLE SAN IGNACIO por la que subiremos, suave, suave, hasta conectar con ALGORTAKO ETORBIDEA. La vuelta la proponemos por ZADORRA, BASAGOITI y la menos concurrida MIRAMAR a través de ANDRES ISASI KALEA. Seguidamente ALGORTAKO ETORBIDEA, ARRILUZE y ATXEKOLANDA nos devuelven a DARIO REGOYOS. En el final podemos elegir el orden. Desde aquí, haríamos ALGORTAKO ETORBIDEA, girar a la izquierda en PASEO DEL PUERTO y subida final por AMANN enlazando con el trozo final de AVENIDA DE FERROCARRIL.



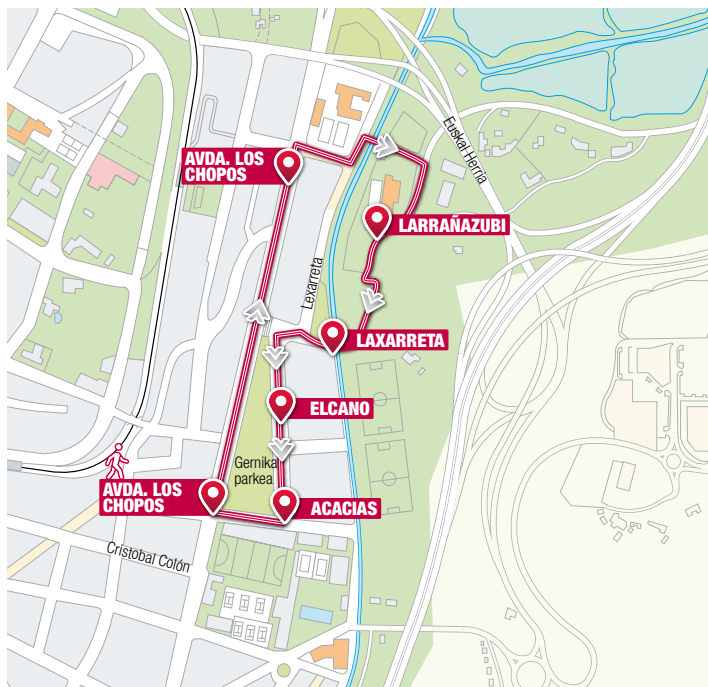
7. NEGURI



» 1,5 Km » 30 min.

○ Getxoko epaitegiak/juzgados

20

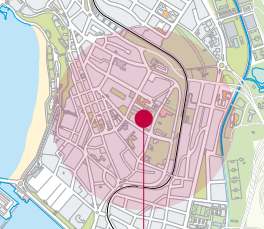




Bide eroso hau GERNIKA PARKEAREN ondotik abiatuko dugu, MAKALETA Etorbidetik. GETXO II INSTITUTU ZAHARRAREN ondoan, eskuinera egingo dugu LARRAÑAZUBI KALERAINO doan zubi-pasabide batetik. Puntu honetan, pasa berri duzuen zubiaren eta Larrañazubi ikastetxearen artean sortzen den lurrezko bide bat ere aukera dezakezue. ELKANO KALEAK eta AKAZIEK MAKALETA ETORBIDERA itzultzen gaituzte.

21

Esta cómoda ruta la arrancamos junto al PARQUE GERNIKA por la AVENIDA LOS CHOPOS . Junto al ANTIGUO INSTITUTO GETXO II, giraremos a la derecha por un paso con puente hasta CALLE LARRAÑAZUBI. En este punto podéis elegir también un camino de tierra que surge entre el puente que acabáis de pasar y el colegio Larrañazubi. La CALLE ELKANO y ACACIAS nos devuelven a la AVENIDA DE LOS CHOPOS.



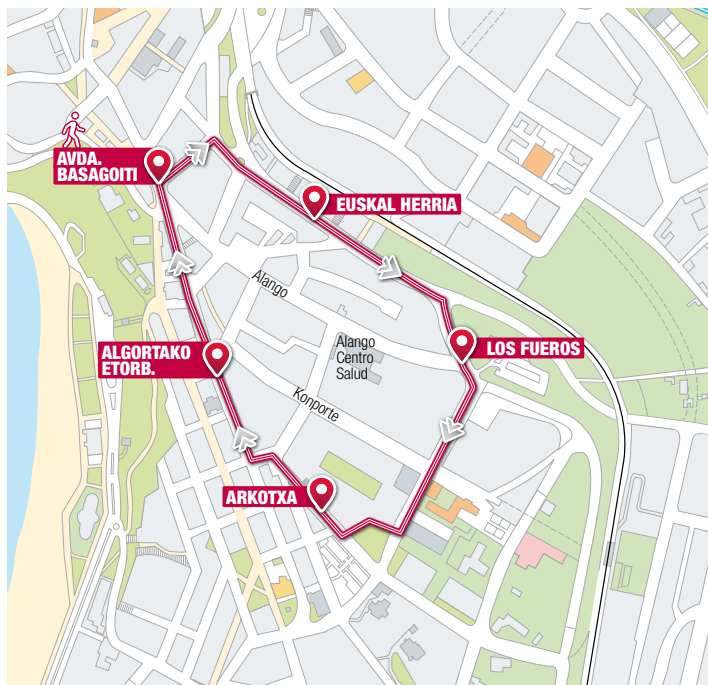
8. NEGURI » ALGORTA



» 1,5 Km » 30 min.

○ Getxoko epaitegiak/juzgados

22

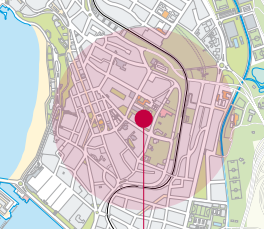




INTERESGARRIA DA IBILBIDE HAU ERLOJUAREN ORRATZEN NORANZKOAREN KONTRA EGITEA, eramangarriagoa izan dadin. MARIANDRESENATIK abiatzen gara ALGORTAKO ETORBIDEAREKIN, eta Getxoko udaletxearen noranzkoan joko dugu. Ez gara bere fatxada nagusitik iritsiko, MARTIKOENA kaletik desbideratuko baikara eta, ondoren, ARKOTXAN gora jarraituko dugu. Arkotxa parkera iristean FORUAK gurutzatuko dugu. Handik, Udaltzaingoaren komisia-
ra jaitsiko gara, EUSKAL HERRIA hartu eta hasi garen MARIANDRESENARA iristeko.

23

ESTE RECORRIDO ES INTERESANTE HACERLO EN CONTRA DEL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ para hacerlo más llevadero. Arrancamos desde MARIANDRESENA con ALGORTAKO ETORBIDEA, que la cogeremos dirección Ayuntamiento de Getxo. No llegaremos por su fachada principal, porque nos desviamos por MARTIKOENA para, a continuación, seguir subiendo por ARKOTXA. Al llegar al parque de Arkotxa, cruzamos a FORUAK / LOS FUEROS. Desde aquí bajamos junto a la comisaria de la Policía Municipal para coger EUSKAL HERRIA y llegar a nuestro inicio en MARIANDRESENA.

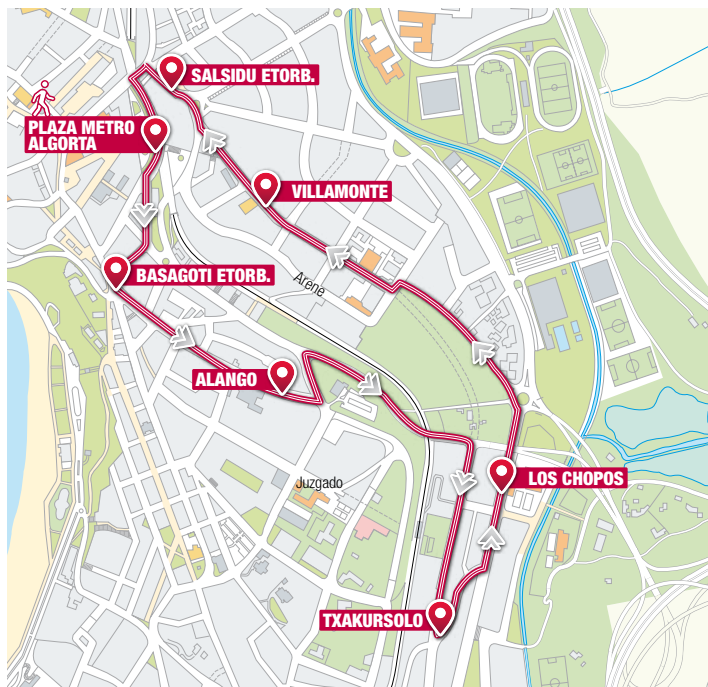


9. NEGURI » ALGORTA



» 3,5 Km » 45 min.

○ Getxoko epaitegiak/juzgados

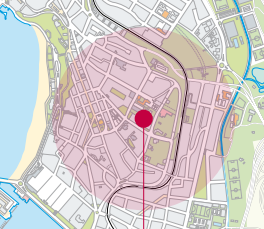




ALGORTAKO METROAREN PLAZAN hasten da gure proposamena, TELLETXE igo eta ALANGO KALERA MARIANDRESENA TIK igaroz. ALANGO FORUETAN amaitu eta Udaltzaingotik EUSKAL HERRIRA jaitsiko gara. Biribilgune horretatik, Metroaren trenbidearen azpitik eskuinerantz jaitsiz, berriro eskuinerantz egingo dugu TXAKURSOLOTIK UDABERRIARAINO. Kale horretatik buelta eman eta MAKALETA aurkituko dugu. Etorbideari jarraituko diogu GARBIGUNERAINO, eta han beste espaloira igaroko gara. VILLAMONTE KALEA, eta atera garen tokira iritsiko gara.

25

Nuestra propuesta comienza en la PLAZA DEL METRO DE ALGORTA subiendo TELLETXE y pasando a la CALLE ALANGO por MARIANDRESENA. Terminamos ALANGO en FUEROS y bajamos por la Policia Municipal a EUSKAL HERRIA. Desde esta rotonda bajando hacia la derecha por debajo de las vías del metro, giraremos nuevamente hacia la derecha por TXAKURSOLO hasta UDABERRIA. Girando por ella, toparemos con LOS CHOPOS. Seguiremos la avenida hasta el GARBIGUNE, donde cruzaremos a la otra acera. La CALLE VILLAMONTE nos devuelve al punto de salida.



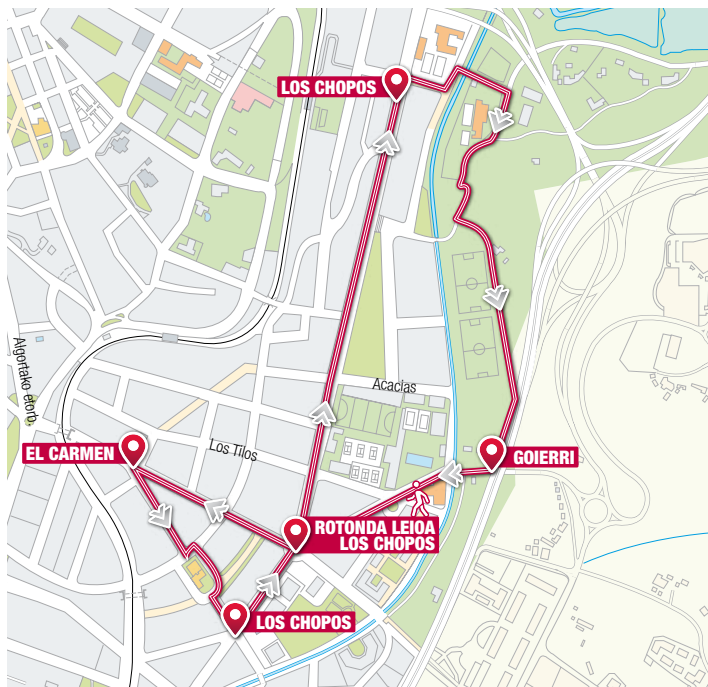
10. NEGURI



» 2,9 Km » 45 min.

○ Getxoko epaitegiak/juzgados

26

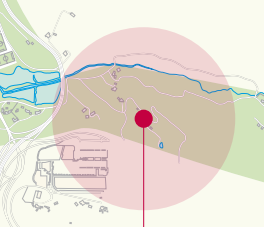




LEIOA ETORBIDEA eta MAKALETAN arteko biribilgunean abiatuko gara. LEIOA ETORBIDEA igo eta bira egingo dugu ezkererantz KARMEN KALETIK. MAKALETARA itzuli eta, ezkerreara biratuz, kale horretatik paseatuko dugu GETXO II INSTITUTU ZAHARRAREN pareraino. Han, eskuinera egingo dugu LARRAÑAZUBI KALERAINO, zubia duen pasabide batetik. Puntu honetan, pasa berri duzuen zubiaren eta Larrañazubi ikastetxearen artean sortzen den lurrezko bide bat ere aukera dezakezue. Zoazen tokitik zoazela, LEXARRETA KALEAN beste lurrezko bide bat ikusiko duzue. Hori egin ondoren, eskuinera biratuz, GOIERRI KALEA ibilbidea amaitzeko.

27

Arrancamos en la ROTONDA ENTRE LEIOA ETORBIDEA y LOS CHOPOS. Subimos LEIOA ETORBIDEA y giramos hacia la izquierda por CALLE EL CARMEN. Volvemos a LOS CHOPOS y, girando a la izquierda, paseamos por esta calle hasta la altura del ANTIGUO INSTITUTO GETXO II, donde giraremos a la derecha por un paso con puente hasta LARRAÑAZUBI KALEA. En este punto podéis elegir también un camino de tierra que surge entre el puente que acabáis de pasar y el colegio Larrañazubi. Vayáis por donde vayáis, en la CALLE LEXARRETA veréis otro camino de tierra. Una vez recorrido, girando a la derecha, coger GOIERRI KALEA para terminar la ruta.



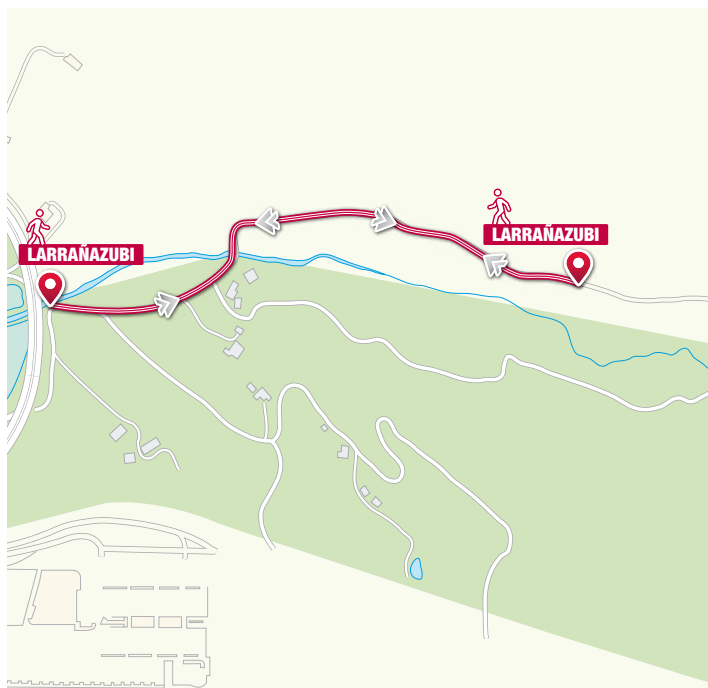
11. LARRAÑAZUBI



» 4,2 Km » 60 min.

○ Santa Koloma ermita

28

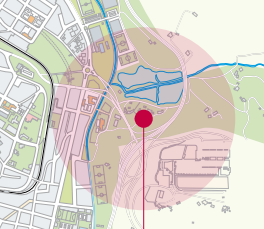




LARRAÑAZUBI KALEAK udalerriko mutur eder honetara iristeko aukera ematen digu. Bi noranzkoko auzoko errepidea da, laua eta aldapa txikiak dituena. Nahi izanez gero, SANTA KOLOMA ERMITARA iritsi daiteke, ibilbidearen erdian, errepidean adierazitako adar batetik. Gainerakoan, hainbat auzo-bide daude, eta horietan aldapa handia dago. Joan-etorriko bide bat egiteak, bakoitzak bere distantzia kalkulatz.

29

La CALLE LARRAÑAZUBI nos permite llegar a este precioso extremo del municipio. Se trata de una carretera de doble sentido de circulación vecinal, llana con pequeños repechos. Si se desea, se puede acceder a LA ERMITA DE SANTA KOLOMA a mitad del recorrido por un ramal indicado en la carretera. Por lo demás, existen diferentes caminos vecinales donde la pendiente ya es considerable. Realizar un camino de ida y vuelta calculando cada cual su distancia donde darse la vuelta.



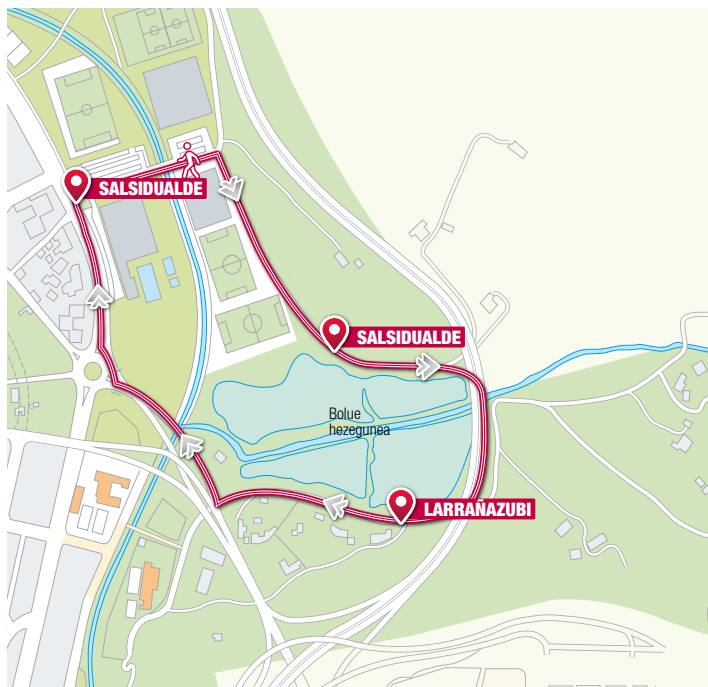
12. NEGURI » ALGORTA



» 1,8 Km » 30 min.

○ Humedal de Bolue hezegunea

30

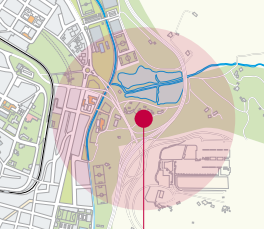




Ibilbide hau FADURA KIROLDEGIKO eraikin nagusitik gertu abiatuko dugu, SALSIDUALDE ESTARTATIK. Basora iristen garenean, eskuinera biratzen dugu eta multzoko futbol-zelaietako bi inguratzen ditugu. Bolueko hezegunea inguratuz jarraituko dugu, LARRAÑAZUBI KALETIK. Fadurara edo Algortara doan errepidea igarotzen den zubiaren azpitik gurutzatu baino lehen, espaloi-zati bat aurkituko dugu, aldapan gora egiten duena, eta MAKALETA ETORBIDERA eta FADURAKO atera zuzenean itzultzen gaituena.

31

Esta ruta la arrancamos cerca del edificio central del POLIDEPORTIVO FADURA por SALSIDUALDE ESTARTA. Al torparnos con el monte, giramos hacia la derecha y rodeamos dos de los campos de fútbol del complejo. Seguiremos la ruta bordeando el humedal de Bolue por CALLE LARRAÑAZUBI. Antes de cruzar por debajo del puente por el que discurre la carretera que va a Fadura o a Algorta, encontraremos un tramo de acera en subida que nos devuelve directamente a la AVENIDA DE LOS CHOPOS y a la puerta de FADURA.



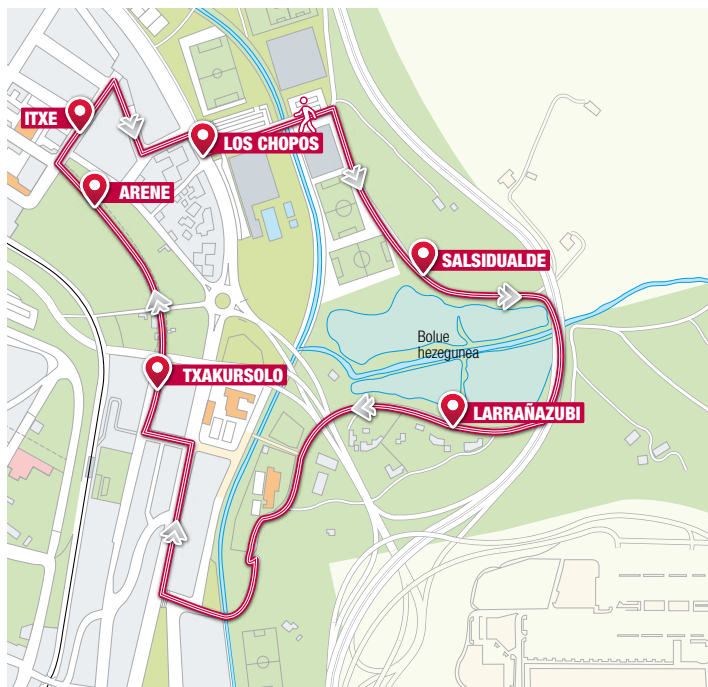
13. NEGURI » ALGORTA



» 3,1 Km » 45 min.

○ Humedal de Bolue hezegunea

32

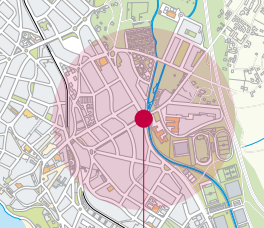




FADURA KIROLDEGIAREN eraikin nagusitik gertu hasiko gara, MAKALETA ETORBIDEAN. SALSIDUAL-DE ESTARTATIK eskuinera egingo dugu. Basoarekin topo egiten dugunean, eskuinera biratuko dugu eta futbol-zelaietako bi inguratuko ditugu. Hezegunea inguratuz LARRAÑAZUBI KALETIK jarraituko dugu. Kalea bukatutakoan, eskuinera egingo dugu MAKALETA Etorbidetik. Fadurara bidean, beste aldeko espaloira joan eta UDABERRIATIK igoko gara. TXAKURSOLOTIK biratu eta biribilgunera iristean ARENETIK zuzen jarraituko dugu. ITXE KALERA iritsiko gara eta han eskuinera hartu eta jaitsi egingo gara. Berriz ere eskuinera egingo dugu ITURGITXITIK, eta IZALDETIK ezkerrera egiteko, eta FADURARA itzuliko gara.

33

Arrancamos cerca del edificio central del POLIDEPOR-TIVO FADURA en la calle AVENIDA DE LOS CHOPOS. Giraremos a la derecha por ESTRADA SALSIDUALDE. Al torparnos con el monte, giramos hacia la derecha y rodeamos dos de los campos de fútbol. Seguiremos bordeando el humedal por CALLE LARRAÑAZUBI. Al terminarla, giramos a la derecha por AVENIDA DE LOS CHOPOS. En dirección a Fadura, cruzamos a la acera contraria y subimos por UDABERRIA. Giramos por TXAKURSOLO y al llegar a la rotonda, seguimos recto por ARENE. Llegaremos a ITXE KALEA donde torceremos a la derecha y bajamos. Volvemos a girar a la derecha por ITURGITXI y para finalizar un giro de izquierda por IZALDE nos devuelve a FADURA.



14. NEGURI » ALGORTA



» 1,9 Km » 30 min.

○ Rotonda de las Uves-Iparbide

34

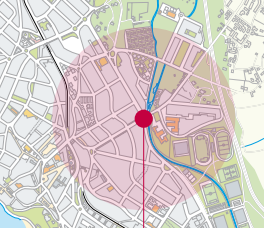




Ibilbide hau FADURA KIROLDEGIAREN eraikin nagusitik gertu abiatuko dugu MAKALETA ETORBIDETIK. Getxoko Andra Marirako bidean, Fadurako kirol-instalazioak eskuinean utziko ditugu. SALSIDU ETORBI-DEAK bat egiten duen biribilgunera irtsiko gara eta eskuinera biratuko dugu. Berriz ere eskuinera biratuz BIZKERRE KALETIK SALSIDUALDE ESTARTARA iritsiko gara. Hemendik egiten dugun ibilbideak Fadurako kanpoaldeko mugak inguratzen ditu, eta etengabe jarraituz, hasierako puntura itzultzen gaituzte.

35

Esta ruta la arrancamos cerca del edificio central del POLIDEPORTIVO FADURA por la AVENIDA DE LOS CHOPOS. En dirección a Santa María de Getxo, dejaremos a nuestra derecha las instalaciones deportivas de Fadura. Llegaremos a la rotonda donde confluye la AVENIDA SALSIDU y la seguimos girando a la derecha. Nuevamente girando a la derecha por CALLE BIZKERRE llegaremos SALSIDUALDE ESTARTA. El recorrido desde aquí rodea los límites de la zona exterior de Fadura, que, siguiéndolos constantemente nos devuelven al punto inicial.



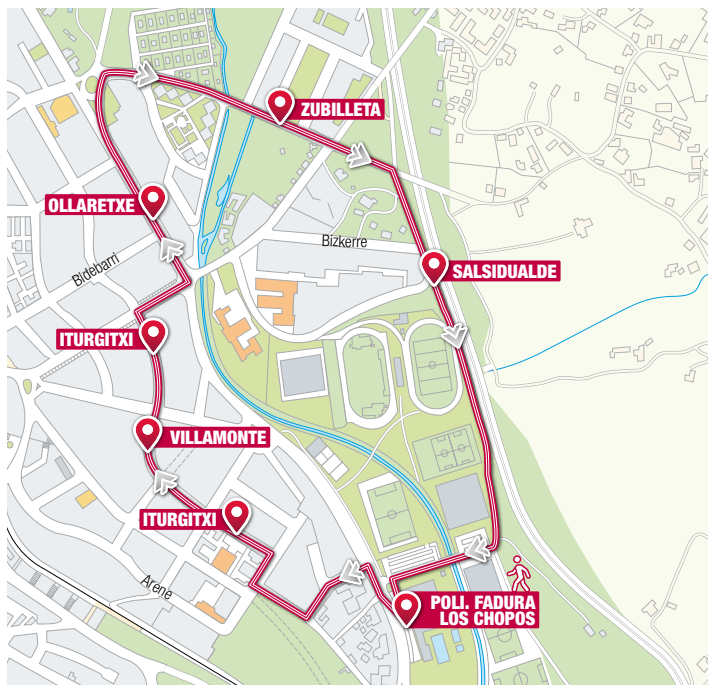
15. NEGURI » ALGORTA



» 2,8 Km » 45 min.

○ Rotonda de las Uves-Iparbide

36





Ibilbide hau FADURA KIROLDEGIAREN eraikin nagusitik gertu abiatuko dugu **MAKALETA ETORBIDETIK**. Getxoko Andra Mariko noranzkoan, beste aldeko espaloira pasa eta **IZALDETIK** igo ondoren, **ITURGITXIREKIN** bat egingo dugu. **SALSIDUTIK OILLARRET XERA** jaitsi arte jarraituko dugu. Getxoko Andra Mariarantz jarraitu eta, hurrengo biribilgunean, eskuinera hartuko dugu **ZUBILLETATIK**. **SALSIDUALDE ESTARTARA** iritsitakoan, Fadura mugatzen duen hesia gure eskuinetara utziko dugu beti eta, hari jarraituz, ibilbidearen hasierara itzuliko gaitu.

37

Esta ruta la arrancamos cerca del edificio central del POLIDEPORTIVO FADURA por la AVENIDA DE LOS CHOPOS. En dirección a Santa María de Getxo, cruzamos a la acera contraria y subimos por **IZALDE** para a continuación enlazar con **ITURGITXI**. La seguimos hasta bajar por **SALSIDU** a **OILLARRET XE**. Continuamos dirección Santa María de Getxo, y, en la siguiente rotonda, tomaremos a la derecha por **ZUBILLETA**. Una vez lleguemos a **SALSIDUALDE ESTARTA** caminaremos dejando siempre a nuestra derecha el vallado que limita Fadura, que, siguiéndolo, nos devuelve al inicio del recorrido.



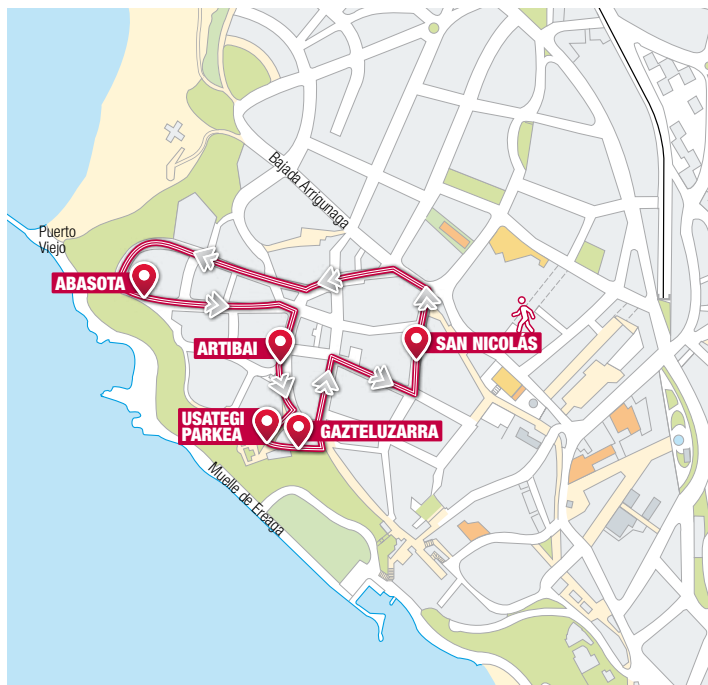
16. ALGORTA



» 1,4 Km » 30 min.

○ Algortako etorb.-Col. S. Trinidad

38





SAN NIKOLAS KALETIK abiatuko gara. ERLOJUA-
REN ORRATZEN KONTRAKO NORABIDEARI JA-
RRAITUZ, BAJADA DE ARRIGUNAGA eta ERREMEN-
TARIA KALEEKIN topa egin eta eskuinerantz jarraituko
dugu LANDENERA iristeko. Ezkerreko bihurgunearen
atzeko itzulian ABASOTA KALEA jaiotzen da. Jarrait-
zeko ESKAILERA-TARTE bat gainditu behar dugu.
GAZTELUZARRA KALETIK eskuinera jaisteko igoera
txiki bat izango dugu. Jaitsieraren amaieran, eskuine-
tara, USATEGI PLAZARA eramango gaituen pasabide
bat dago. Gora egingo dugu GAZTELUZARRA eta
BASALDUA aldera eta eskuinera egingo dugu ARTI-
BAITIK. SAN NIKOLAS KALERA iritsiko gara berriro.

39

Arrancamos desde la CALLE SAN NICOLÁS. Siguien-
do la DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL
RELOJ, nos esperan la CALLE BAJADA DE ARRIGU-
NAGA y ERREMENTARIENA donde toparemos y se-
guiremos hacia la derecha con LANDENE. En la vuelta
tras la curva de izquierdas, nace la CALLE ABASOTA.
Para continuar debemos superar un TRAMO DE
ESCALERAS. Tendremos una leve subida para volver
a bajar a la derecha por la CALLE GAZTELUZARRA.
Hacia el final de la bajada, a la derecha, surge un
paso que nos lleva a la PLAZA USATEGI. Remonta-
remos hacia arriba a GAZTELUZARRA y BASALDUA
para girar a la derecha por ARTIBAI. Llegaremos a
CALLE SAN NICOLAS de nuevo.



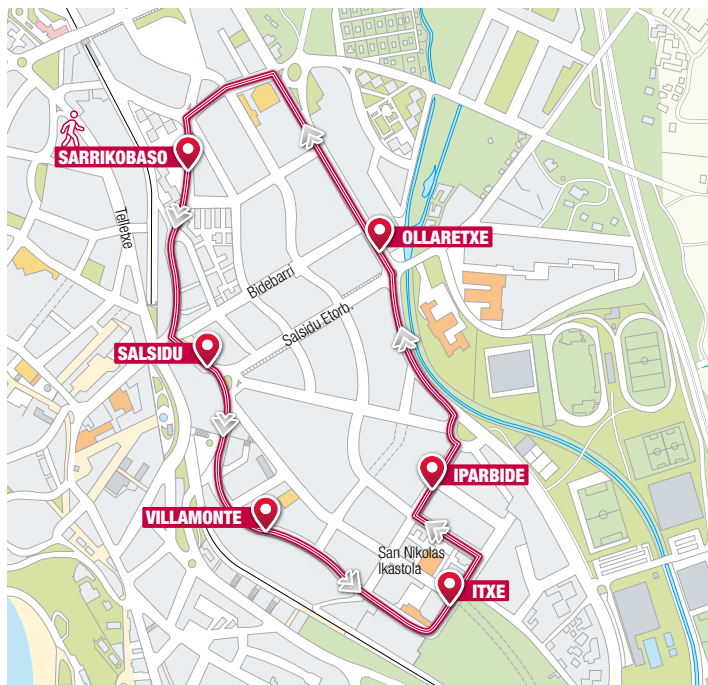
17. ALGORTA



» 2,9 Km » 45 min.

○ Algortako etorb.-Col. S. Trinidad

40





Ibilbide hori Algortako SARRIKOBASO KALEAN hasiko dugu, eta gora egingo dugu, ezkerretik jaitsi arte, SALSIDU ETORBIDEAN barrena. Eskuinera jarraituz, BOLUE KALEA eta VILLAMONTE KALEA igaroko ditugu. Ondoren, ARENE KALETIK jaitsi eta ITXEN biratuko dugu. ITURGITXI kaleak, ezkerretara, IPARBIDERA garamatza, eta, jaitsieran jarraituz, MAKALETA ETORBIDERA. Ezkerrera egingo dugu biribilguneraino eta, zuzen jarraituz, OLLARETXE ERREPIDEAN sartuko gara. Beti norabide berean, ezkerretara El Redentor eliza ikusiko dugu eta SARRIKOBASO KALEA topatuko dugu, gure ibilbidearen hasiera.

41

Esta ruta la arrancamos en la CALLE SARRIKOBASO de Algorta y subimos hasta bajar por la izquierda a través de SALSIDU ETORBIDEA. Siguiendo a la derecha, pasamos por DE LA CALLE BOLUE y CALLE VILLAMONTE. Bajamos por la calle ARENE y giramos en ITXE. La calle ITURGITXI a la izquierda nos conduce a IPARBIDE que, siguiendo en bajada, nos lleva a la AVENIDA LOS CHOPOS. Giraremos a la izquierda hasta la rotonda donde, continuando recto, entramos en CARRETERA OLLARETXE. Siempre en la misma dirección, veremos a la izquierda la iglesia de El Redentor y toparemos con la CALLE SARRIKOBASO, comienzo de nuestra ruta.



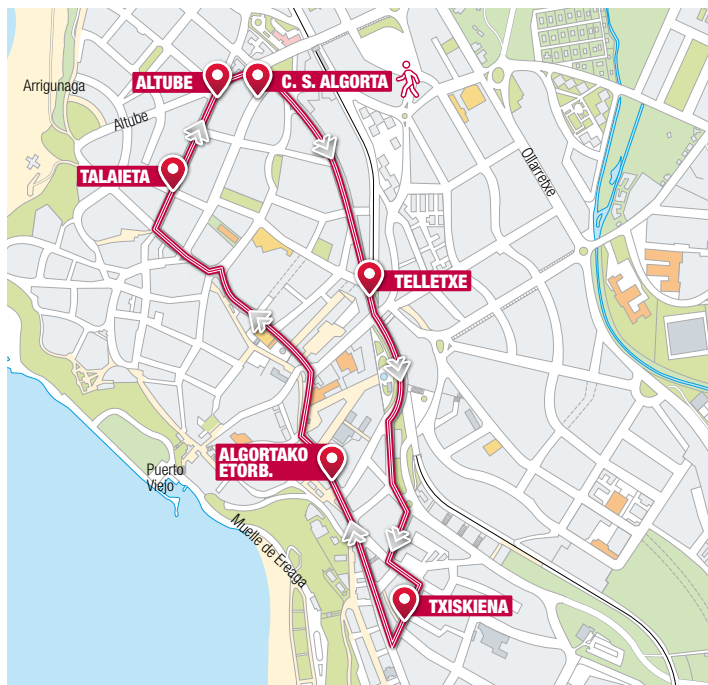
18. ALGORTA



» 2,8 Km » 45 min.

○ Algortako etorb.-Col. S. Trinidad

42





BIDEZABALEKO ANBULATORIOTIK abiatuko gara. TELLETXEN zehar ibiliko gara denbora batez eta jarraian EUSKAL HERRIKO zati txiki bat kateatuko dugu, ALANGOBARRI eskuinera eta beste zati txiki bat oraingoan ALANGOTIK ezkerrera eta, berriz ere eskuinera, TXISKIENA. ALGORTAKO ETORBIDEA hartuta, itzuliko gara. ALGORTAKO BATZOKIAREN PAREAN, SAN NIKOLAS PLAZA gurutzatu gabe ANDRES KORTINATIK sartzea proposatzen dugu. Jarraian, zuzen jarraituko dugu, BAJADA DE ARRIGUNA jaitsita. TAI-ALETIK biratu eta igoerak ALTUBE KALERA eramango gaitu.

43

Arrancamos desde el AMBULATORIO DE BIDEZABAL. Transitaremos por TELLETXE durante tiempo y a continuación encadenaremos un trozo pequeño de EUSKAL HERRIA, ALANGOBARRI a la derecha y otro trozo pequeño esta vez de ALANGO a la izquierda y, de nuevo a la derecha, TXISKIENA. Cogiendo ALGORTAKO ETORBIDEA regresamos. A la ALTURA DEL BATZOKI DE ALGORTA, proponemos entrar sin cruzar la PLAZA DE SAN NICOLÁS por ANDRÉS CORTINA. Seguidamente continuaremos recto por BAJADA DE ARRIGUNADA. Giraremos por TAI-ALETA y la subida nos llevará a la CALLE ALTUBE y de nuevo al inicio.





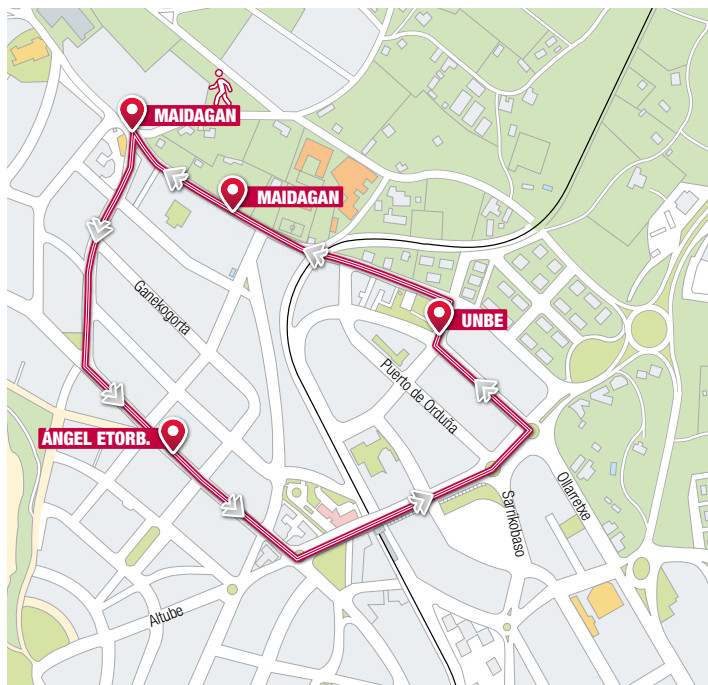
19. STA. M^a DE GETXO



» 1,9 Km » 30 min.

○ Malakate parkea-Maidagan

44





MAIDAGAN KALEA eta AINGERUAREN ETORBIDEAREN arteko bidegurutzean hasiko dugu ibilbidea. Azken horri jarraituz, BIDEZABAL KALERA iritsiko gara, ezkerretara hartuko dugu beherantz eta, aurkituko dugun bigarren biribilgunean, berriz ere ezkerretara hartuko dugu ITURRIBIDE. MAIDAGAN gurutzatuko dugu. Gure kasuan, MALAKATE PARKEA zeharkatu dugu. MAIDAGANEK, abiapuntura itzuliko gaitu.

45

Esta ruta la comenzamos en el cruce entre MAIDAGAN KALEA y AVENIDA DEL ÁNGEL. Siguiendo ésta última, llegaremos a la calle BIDEZABAL, la cogeremos hacia abajo a la izquierda y, en la segunda rotonda que encontraremos, tomaremos ITURRIBIDE de nuevo a la izquierda. Cruzaremos a MAIDAGAN. En nuestro caso, hemos cruzado por el PARQUE MALAKATE. MAIDAGAN nos devuelve al punto de partida.



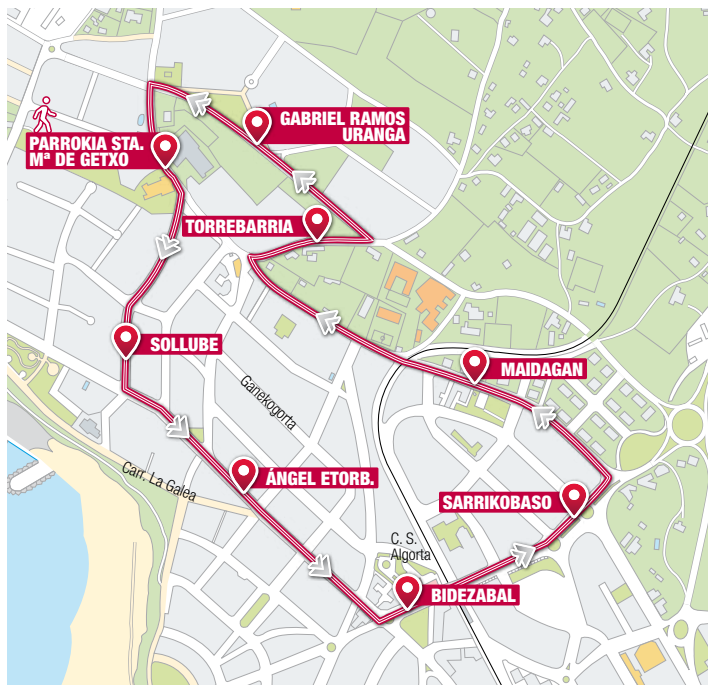
20. STA. M^a DE GETXO



» 2,9 Km » 45 min.

○ Malakate parkea-Maidagan

46

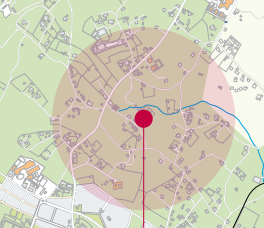




Ibilbide hau GETXOKO ANDRA MARIA ELIZAN hasiko dugu. SOLLUBEN behera egingo dugu, AINGERUAREN ETORBIDEAREKIN bat egiten duena, eta BIDEZABAL KALERA eramango gaitu. Kale hori gure ezkerretara agertuko da. Aldapan behera egingo dugu, MAIDAGANETIK ezkerrera biratu ahal izan arte, elkarren segidako bi biribilgune igaro ondoren. Zuzen jarrai dezakezue hasierara arte baina gure proposamena eskuinera biratzea da, TORREBARRIATIK igo eta GABRIEL RAMOS URANGATIK ezkerrera egin.

47

Este recorrido lo iniciamos en la IGLESIA DE SANTA MARÍA DE GETXO. Comenzamos bajando por SOLLUBE que enlazará con AVENIDA DEL ÁNGEL para llevarnos, hacia la CALLE BIDEZABAL que aparecerá a nuestra izquierda. La recorreremos en cuesta hacia abajo hasta que podamos girar a la izquierda por MAIDAGAN una vez pasadas dos rotondas consecutivas. Podéis continuar recto hasta el inicio, pero nuestra propuesta es girar a la derecha por TORREBARRIA, subirla, y terminar la ruta a la izquierda por GABRIEL RAMOS URANGA.



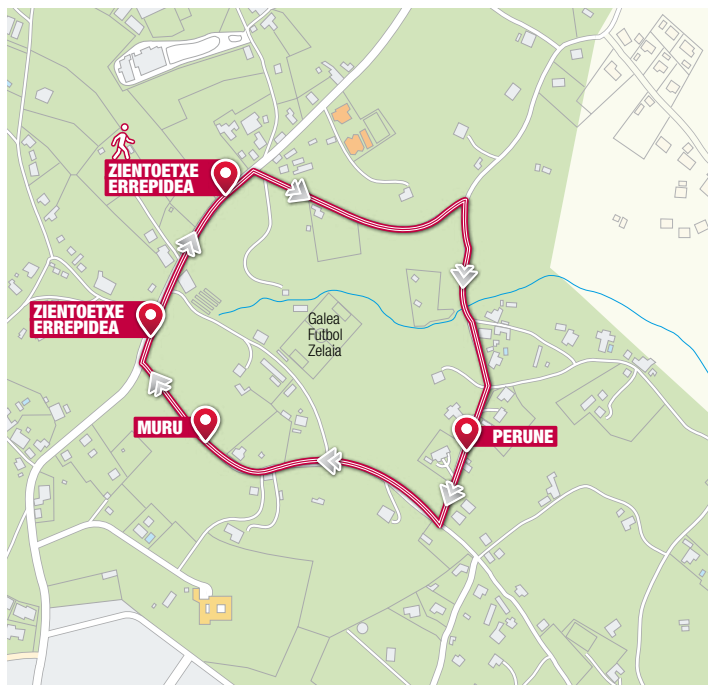
21. STA. M^a DE GETXO



» 1,7 Km » 30 min.

○ Galea F.C. zelaia/campo

48

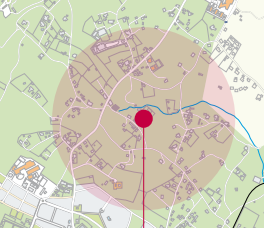




ZIENTOETXE ERREPIDETIK atera eta SARATXAGA ESTARTAREN labirintoan sartzen dena proposatzen dugu. PERUNE ESTARTA topatzean, eskuinera biratuko dugu. Beste estarta batera iritsiko gara, MARTITURRI, eskuinera hartuko dugu eta MURU ESTARTAREKIN lotuko gaitu, berriz ere ZIENTOETXE ERREPIDERA iristeko. Ibilbidean zehar erdian utziko dugu Galea futbol zelaia.

49

Proponemos ésta que sale de la CARRETERA ZIENTOETXE y se cuela en el laberinto por ESTRADA SARATXAGA. Al encontrarnos con la ESTRADA PERUNE, la seguiremos girando a la derecha. Alcanzaremos una nueva estrada, MARTITURRI, la cogeremos hacia la derecha y conectará con ESTRADA MURU para llevarnos: de nuevo a CARRETERA ZIENTOE-TXE. Durante el recorrido, dejaremos en el centro el campo de fútbol del Galea.



22. STA. M^a DE GETXO



» 3,5 Km » 45 min.



Galea F.C. zelaia/campo

50



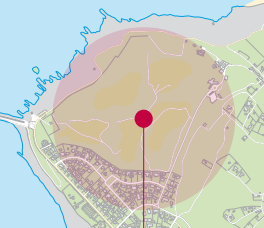


ZIENTOETXE ERREPIDETIK labirintoan sartuko gara SARATXAGA ESTARTATIK. PERUNE ESTARTAREKIN gurutzatzean, eskuinerantz hartuko dugu eta ez dugu utziko MARTITURRI ESTARTARINO. Ezkerrera biratu eta, berehala, eskuinera URI KALETIK. la 400 metroren ostean, eskuinera egingo dugu JUAN CUADRADOTIK. ZIENTOETXE ERREPIDEAREKIN lotuko gara berriro, eta, eskuinera biratuz, abiapuntura igoko gara.

51

Desde CARRETERA ZIENTOETXE nos adentramos en el laberinto por ESTRADA SARATXAGA. AL cruzarnos con ESTRADA PERUNE la cogemos hacia la derecha y no la soltamos hasta ESTRADA MARTITURRI. Giramos a la izquierda, y, rápidamente a la derecha por CALLE URI. Después de casi 400 metros, giraremos a la derecha por JUAN CUADRADO. Conectaremos con CARRETERA ZIENTOETXE de nuevo, para, girando a la derecha, subir hasta el punto de partida





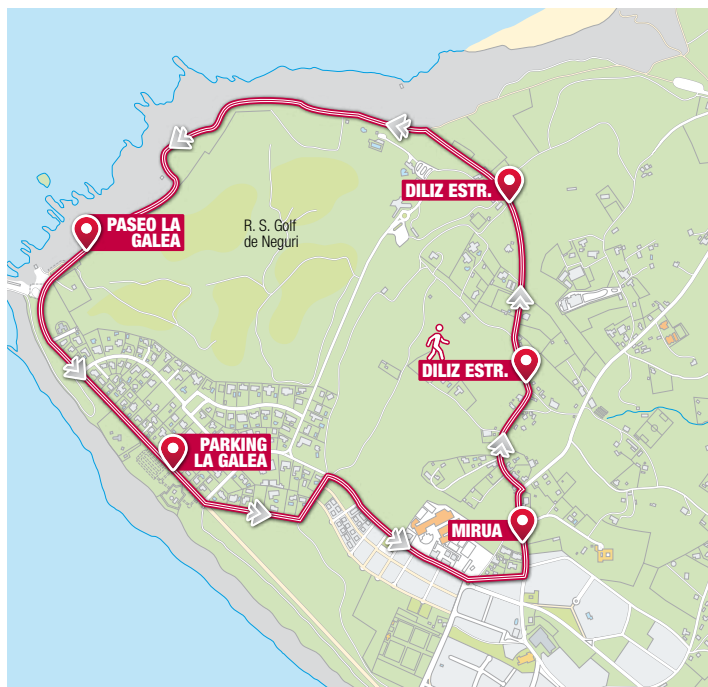
23. STA. M^a DE GETXO



» 4,9 Km » 60 min.

○ Galea Golf zelaia/campo

52

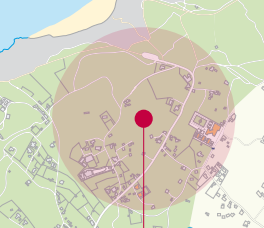




Getxoko txokorik politenetako bat nortasun propioarekin ateratzen da bilduma honetan. Ezin dugu bi ibilbideetan banatu, duen berezitasunagatik; beraz, ibilbidea nondik nora egin erabaki beharko duzue. Era berean, esan behar da proposamen multzo honetan sartzen dela, nahiz eta ziurrenik jenderik gehien joaten dene-takoa izan. 4,9 kilometro dira, GOLF KLUBA inguratuz eta GALEAKO GOTORLEKU enblematikotik igaroz.

53

Uno de los rincones más bonitos de Getxo sale en esta colección con identidad propia. No lo podemos dividir en dos rutas por su singularidad, así que os presentamos una ruta que deberéis decidir de donde a donde la realizáis. También hay que decir que se cuela en este grupo de propuestas a pesar de que probablemente sea de las frecuentadas. Son 4,9 kilómetros rodeando el CLUB DE GOLF y pasando por el emblemático FUERTE DE LA GALEA.



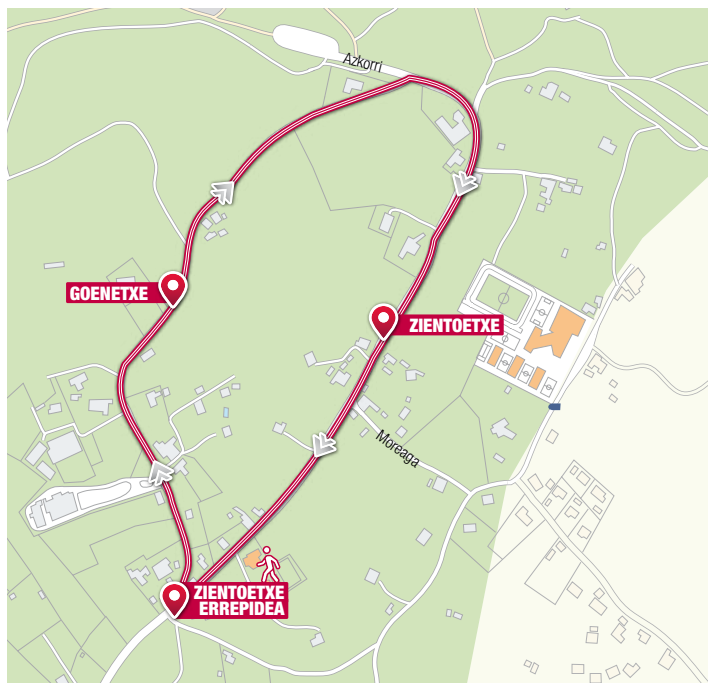
24. STA. M^a DE GETXO



» 1,9 Km » 30 min.

○ Carretera Zientoetxe-Azkorri Ikastetxea

54





ZIENTOETXE ERREPIDEAN abiatu eta AZKORRI HONDARTZARAKO JAITSIERARANTZ jarraituko dugu. Ezkerrerako biran, hartu aurretik, ibilbidea zabaltzeko har ditzakezuen hainbat bide sortzen dira. Jaitsiera hasi eta metro gutxira, zuen ezkerretara, GOIENETXE ESTARTA har dezakezue, eta horrek ibilbide biribil hau osatzeko aukera emango dizue altuerarik galdu gabe.

55

Arrancamos en la CARRETERA ZIENTOETXE y la seguimos en dirección a la BAJADA A LA PLAYA DE AZKORRI. En el giro hacia la izquierda, antes de tomarlo, surgen varios caminos que podéis coger para ampliar el recorrido. A los pocos metros de iniciar la bajada, a vuestra izquierda, podéis tomar ESTRADA GOIENETXE, que os completará este recorrido circular sin perder altura.

GETXON OINEZ Ibilbide lagunkoiak
ANDANDO POR GETXO Rutas amigables